

hama®

00049222

www.hama.de

hama®

Hama GmbH & Co KG
Postfach 80
86651 Monheim/Germany
Tel. +49 (0)9091/502-0
Fax +49 (0)9091/502-274
hama@hama.de
www.hama.com



**USB-Hub »Bluetooth/
Cardreader«, USB 2.0**

D Installationsanleitung Bluetooth HUB + Kartenleser

Übersicht:

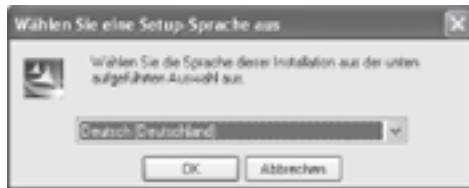
1. Verpackungsinhalt
2. Installation Bluetooth Software
3. Anschluss des Kartenlesers
4. Sicherheitshinweise

1. Verpackungsinhalt

- Bluetooth USB Hub mit 32in1 Kartenleser
- USB Anschlusskabel
- Treiber/Installations CD
- Installationsanleitung
- Hinweis zum Umweltschutz / ElektroG

2. Installation der Bluetooth Software

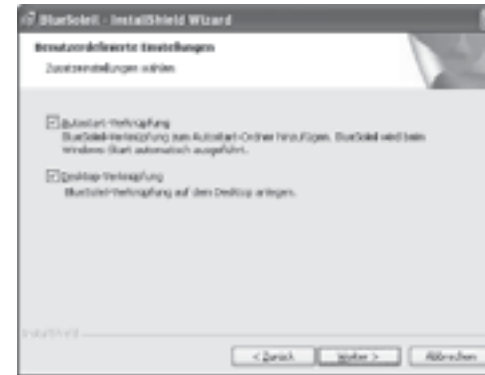
Legen Sie die beiliegende Installations CD in das CD-Rom Laufwerk Ihres PC's ein. Wechseln Sie in den Ordner „Bluetooth Driver“ auf der Treiber CD. Führen Sie die Datei „Setup.exe“ mit einem Doppelklick aus.



Wählen Sie eine Sprache für die Installation aus und fahren Sie mit „OK“ fort. Starten Sie den Installationsassistenten mit „Weiter“



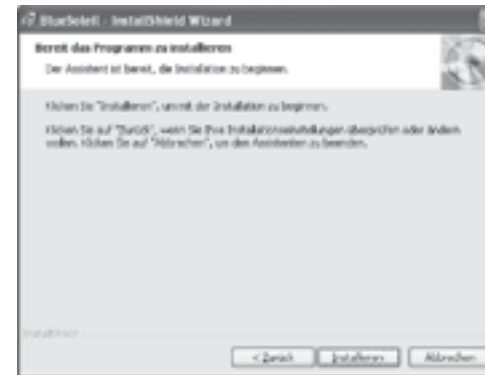
Bestätigen Sie die Lizenzvereinbarung und fahren mit „Weiter“ fort.



Prüfen Sie bitte ob Sie an den Benutzerdefinierten Einstellungen etwas verändern möchten und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit „Weiter“.



Wählen Sie den Ordner in dem das Programm installiert werden soll aus und fahren Sie mit „Weiter“ fort.



Klicken Sie auf „Installieren“ um mit der Installation zu beginnen.



Sollte diese Meldung erscheinen klicken Sie bitte auf „Installation fortsetzen“.



Beenden Sie die Installation mit einem Klick auf „Fertigstellen“.

Nach erfolgreicher Installation muss der PC neu gestartet werden. Klicken Sie „Ja“ um den PC sofort neu zu starten oder „Nein“ um den PC später neu zu starten.

3. Anschluss des Kartenlesers

Nachdem die Installation des Bluetooth Programmes beendet ist kann nun der Kartenleser an einen freien USB Steckplatz des PC angeschlossen werden.

Die hierfür benötigten Treiber sind bereits im System enthalten.

6. Sicherheitshinweise:

- Das Gerät ist nur für den Betrieb in Innenräumen zu verwenden.
- Betreiben Sie das Gerät weder in staubiger, noch in feuchter Umgebung.
- Meiden Sie Wärmequellen und direkte Sonneneinstrahlung.

GB Installation Instructions for Bluetooth HUB + Card Reader

Overview:

1. Package contents
2. Bluetooth installation software
3. Connecting the card reader
4. Safety instructions

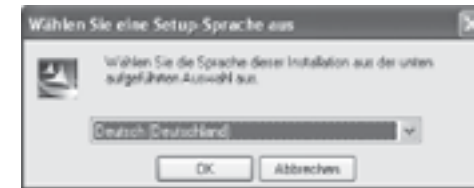
1. Package contents

- Bluetooth USB Hub with 32in1 card reader
- USB connecting cable
- Drivers/Installation CD
- Installation instructions
- Note on environmental protection/ElektroG

2. Installing the Bluetooth software

Insert the enclosed installation CD into the CD-ROM drive of your PC.

In the “Bluetooth Driver” folder, switch to the driver CD. Double-click the “Setup.exe” file.

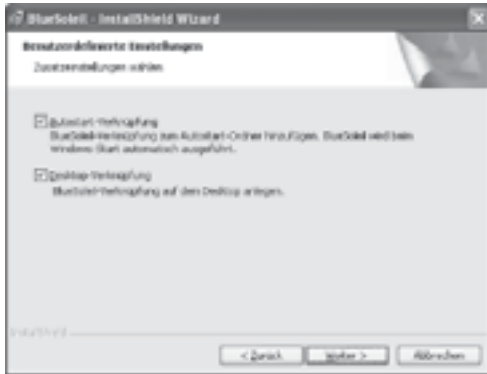


Select a language for the installation. To continue, click “OK”.

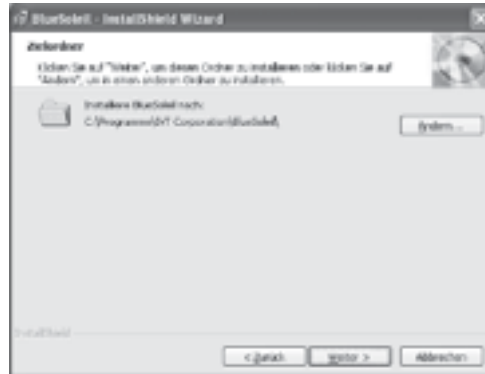


Click “Next” to start the InstallShield Wizard.

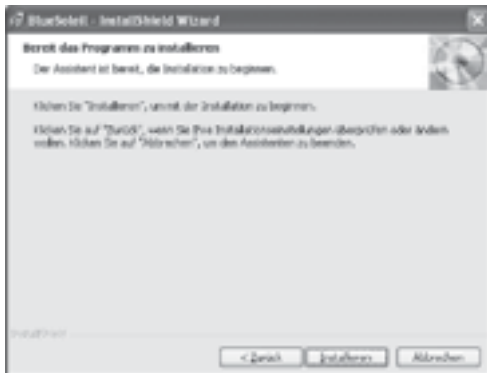
Confirm the licence agreement and click “Next” to continue.



Please check whether you would like to change the user-defined settings and confirm your choice using "Next".



Select the folder in which the program is to be installed and click "Next" to continue.



Click "Install" to start the installation.



If this message appears, click "Continue installation".



To complete the installation, click "Finish".



When installation is complete, the PC must be restarted. Click "Yes" to immediately restart the PC or "NO" to restart it later.

3. Connecting the card reader

Once the Bluetooth program has been installed, you can connect the card reader using an available USB slot on the PC.

The required drivers are already in the system.

4. Safety instructions

- The device is for indoor use only.
- Do not operate the device in damp or dusty environments
- Avoid heat sources and direct sunlight.

F Guide d'installation Bluetooth HUB + lecteur de carte

Présentation :

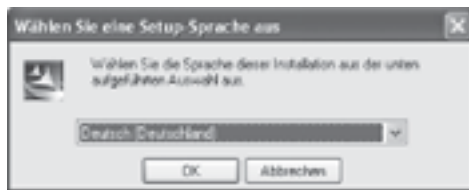
1. Contenu de l'emballage
2. Installation du logiciel Bluetooth
3. Raccordement du lecteur de cartes
4. Consignes de sécurité

1. Contenu de l'emballage

- Bluetooth USB Hub avec lecteur de cartes 32 en 1
- Cordon de raccordement USB
- CD pour logiciel pilote/installation
- Guide d'installation
- Remarques concernant la protection de l'environnement / les produits électriques

2. Installation du logiciel Bluetooth

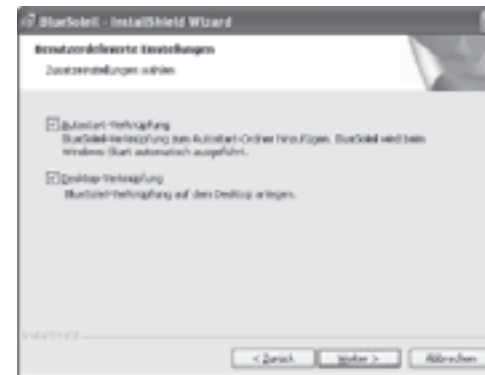
Insérez le CD d'installation fourni dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur. Ouvrez le dossier « Bluetooth Driver » sur le CD du logiciel pilote. Ouvrez le dossier « Bluetooth Driver » sur le CD du logiciel pilote. Lancez l'exécution du fichier « Setup.exe » en double-cliquant dessus.



Sélectionnez une langue pour l'installation et continuez avec « OK ».



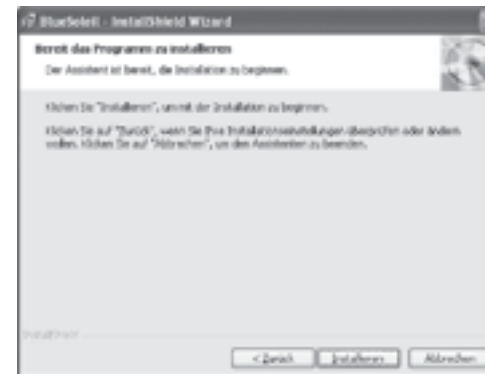
Lancez l'assistant d'installation avec « Suivant ».
Confirmez le contrat de licence et continuez en cliquant sur « Suivant ».



Vérifiez si vous désirez modifier les réglages définis par l'utilisateur et confirmez votre sélection avec « Suivant ».



Sélectionnez le dossier dans lequel vous désirez enregistrer le programme et continuez en cliquant sur « Suivant ».



Cliquez sur « Installer » pour lancer l'installation.



Si ce message apparaît, veuillez cliquer sur « Continuer l'installation ».



Cliquez sur « Terminer » pour terminer l'installation.



Après l'achèvement réussi de l'installation, il faut redémarrer l'ordinateur. Cliquez sur « Oui » pour redémarrer immédiatement l'ordinateur ou sur « Non » pour effectuer plus tard le redémarrage de l'ordinateur.

3. Raccordement du lecteur de cartes

Une fois l'installation du programme Bluetooth terminée, le lecteur de cartes peut maintenant être raccordé à un emplacement USB libre de l'ordinateur.

Les pilotes nécessaires à cette opération sont déjà intégrés au système.

4. Consignes de sécurité

- L'appareil est conçu pour être utilisé uniquement à l'intérieur.
- N'utilisez pas cet appareil dans des environnements humides ou poussiéreux.
- Evitez les sources de chaleur et l'exposition directe au soleil.